ポルトガル語

## O FUNCIONAMENTO DAS INSTITUIÇÕES DE CUIDADOS DA CRIANÇA QUANDO FOR ANUNCIADO O ALARME METEOROLÓGICO ( 4ª edição ) ~CRECHE, DO NINTEI KODOMO-EN E CRECHE DE PEQUENO PORTE~

気象警報発表時等における保育の実施について【第4版】 $\sim$  保育所・認定こども園・地域型保育施設版 $\sim$ 

(Para uso a partir de 1 de dezembro de 2022)

## □ Se for anunciado o Alarme de Refúgio acima do Nível 3 避難情報の警戒レベル 3 以上が合

Se o alarme for <u>anunciado</u> antes de sair de casa ou durante o percurso de ida para a creche	Não vá para a creche e se refugie num local seguro.
Se o alarme for <u>anunciado</u> depois que já chegou na creche (a criança já está recebendo os serviços de creche)	Por regra, todas as atividades da creche serão canceladas e cada instituição entrará em contato como os pais para que venham buscar as crianças até a creche.
Se o alarme for <u>cancelado</u> no período <u>das19h do dia</u> <u>anterior até</u> 7h da manhã do dia seguinte.	A creche funcionará a partir das 8h30 (haverá almoço)
Se o alarme for <u>cancelado</u> no período da manhã <u>entre as 7h até 11h.</u>	A creche funcionará a partir das 13h (não haverá alomoço)
Se o alarme for cancelado depois das 11h da manhã.	A creche permanecerá fechada em caráter excepcional.

Mesmo depois do cancelamento do anúncio de refúgio para o Alarme Nível 3, dependendo da situação dos danos poderá acontecer das instituições de cuidados continuarem fechadas. Nesse caso, cada instituição avisará os pais através da [rede de contato dos pais] disponível nas respectivas instituições.

□ Se for anunciado o Alarme Meteorológico para Prevenção de Desastres Naturais (ventos fortes, nevasca, alarme especial (para nevasca, chuvas fortes, ventos fortes, neve e vento forte) 防災気象警報(暴風警報・暴風雪警報・特別警報(大雪・大雨・暴風・暴風雪)が発表された場合

Se o alarme for <u>anunciado</u> antes de sair de casa ou durante o percurso de ida para a creche.	Não vá para a creche e se refugie num local seguro.
Se o alarme for <u>anunciado</u> depois que já chegou na creche (a criança já está recebendo os serviços de creche)	Por regra, todas as atividades da creche serão canceladas e cada instituição entrará em contato como os pais para que venham buscar as crianças na creche.
Quando o alarme for <u>cancelado</u> no período <u>das19h do dia anterior</u> <u>até 7h da manhã do dia seguinte.</u>	A creche funcionará a partir das 8h30 (haverá almoço)
Quando o alarme for <u>cancelado</u> no período da manhã <u>entre as 7h até 11h.</u>	A creche funcionará a partir das 13h (não haverá almoço)
Quando o alarme for cancelado depois das 11h da manhã.	A creche permanecerá fechada em caráter excepcional.

\*0 parâmetro para o anûncio de alarme especial para nevasca será [quando a intensidade da nevasca atinge um nível de ocorrência tipo 1 vez a cada 50 anos e além disso o alarme permanece devido a previsão da nevasca continuar durante 1 dia ou mais ]

※No caso de serem anunciados outros tipos de ALARMES (chuvas fortes, inundações,nevasca), por regra os serviços de cuidados funcionarão normalmente, mas dependendo da situação de danos de cada creche elas fecharão em caráter excepcional. Nesse caso cada instituição avisará os pais através da [rede de contado dos pais] disponível nas respectivas instituições.

Se o alarme for anunciado antes de sair de casa ou durante o percurso de ida para a creche.	A creche permanecerá fechada em caráter excepcional.
Se o alarme for anunciado depois que chegou na creche (durante o período dos cuidados na creche).	Por regra, todas as atividades da creche serão canceladas e cada instituição entrará em contado com os pais para que venham buscar as crianças.

□ Caso ocorra um terrremoto com intensidade acima de 5 Graus (fraco) 震度 5 弱以上の地震が発生した場合

XSobre o funcionamento da instituição de cuidados a partir do dia seguinte, ela poderá permanecer fechada para verificação dos danos e da confirmação da situação de segurança. Nesse caso cada instituição irá avisar os pais através da [rede de contato de pais] disponível nas respectivas creches.